

17

J. CHELLAPPAN
17 - ROYAPURAM
INDEPENDENT

செவ் 19/3/2011

Returning Officer,
No.17 Royapuram Assembly Constituency and
District Revenue Officer /
General Manager, TANSIDCO, Chennai.

Serial No. 8966
வரிசை எண்

11

REGISTER FOR MAINTENANCE OF DAY TO DAY ACCOUNTS OF
ELECTION EXPENDITURE BY CONTESTING CANDIDATES

தேர்தலில் போட்டியிடுகின்ற வேட்பாளர்களின் அன்றாடச் செலவு குறித்த
கணக்குகளை வைத்து வருவதற்கான பதிவேடு

Signature of the District Election Officer.

Collector of.....District.

மாவட்டத் தேர்தல் அதிகாரியின் கையொப்பம்.

.....மாவட்ட ஆட்சித் தலைவர்.

1	2			3	4	5	6	7	8	9	
Date of expenditure/event செலவு செய்யப்பட்ட நாள்திகழ்வு	Nature of expenditure செலவின் தன்மை			Total Amount in Rupees (paid + outstanding) கொத்த செலவு தொகை ரூபாயில் (செலுத்தப்பட்டது + திரும்பக் கட்ட வேண்டியது உள்ளது)	Name and address of payee தொகை வழங்கியவரின் பெயரும் முகவரியும்	Bill No. / Voucher No. and date பில் எண்/ ரசீது எண் மற்றும் நாள்	Amount incurred/authorized by candidate or his election agent வேட்பாளர் செய்த செலவு/அரசாங்கத்தால் தேர்தல் முகவருக்கு அனுமதி அளிக்கப்பட்ட செலவு	Amount incurred/authorized by political party and name of political party அரசியல் கட்சி செய்த செலவு மற்றும் அகட்சியில் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட செலவுத் தொகை (அந்த அரசியல் கட்சியின் பெயர்)	Amount incurred/authorized by other individual/ association/body/any other (mention full Name and Address) செலவு செய்த/செலவு செய்ய அனுமதி அளிக்கப்பட்ட நபரின்/பங்கத்தின்/அமைப்பின்/ ஏதேனும் இருவரின் பெயர் முழுதுப் பெயரையும் முகவரியையும் குறிப்பிடுக	Remarks, if any குறிப்பு (ஏதேனும் இருந்தால்)	
	Description விளக்கம்	Qty. அளவு	Rate per unit ஒன்றின் விலை								
30/3/21	NIL										
31/3/21	NIL										
1/4/21	NIL										
2/4/21	NIL										
<p>Verbal up to 2/4/21</p> <p>5 ml 3/4/21</p> <p>CS.MUKALITHAN</p> <p>AFD</p>						<p>Total 1698/-</p> <p>10,000/- report</p> <p>1698/- Verified upto 1/3/21</p> <p>N. H. G. NATHAN/AFD</p> <p>3/4/21</p>					
<p>D. SATISH, I.R.S. EXPENDITURE OBSERVER No. 017 ROYAPURAM ASSEMBLY CONSTITUENCY</p> <p>03/4/21</p>											

Receipt வரவுகள்			Payment செலுத்தப்பட்ட தொகை				Balance Amount எஞ்சியுள்ள தொகை	Remarks, if any குறிப்புரைகள் (ஏதேனும் இருப்பின்)
Name and address of person/party/association/body/any other from whom the amount received தொகை பெறப்பட்ட நபரின்/அரசியல் கட்சியின்/சங்கத்தின்/பிற அமைப்புகளின் பெயர் மற்றும் முகவரி	Receipt No. ரசீது எண்	Amount தொகை	Bill No/Voucher No. and Date பட்டி எண்/ரசீது எண் மற்றும் நாள்	Name of Payee and Address தொகை செலுத்தியவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	Nature of Expenditure செலவின் தன்மை	Amount தொகை	Places at which or person with whom the balance is kept (if cash is kept at more than one place/persons, mention name and balance available) எஞ்சியுள்ள தொகை எந்தெந்த இடங்களில் அல்லது எந்தெந்த நபரிடம் உள்ளது என்பது (ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட இடத்தில்/நபர்களிடம் ரொக்கம் ஏதேனும் இருந்தால் அவர்களின் பெயர் மற்றும் அவர்களிடம் எஞ்சியுள்ள தொகை அடிகியவற்றைக் குறிப்பிடவும்)	Any expense mentioned in column 7 of this table and not mentioned in column 2 of table of Part-A should be clarified here இந்த அட்டவணையின் 7ம் நெடும்பத்தியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள யாதொரு செலவு மற்றும் பகுதி-A அட்டவணையின் 2ம் நெடும்பத்தியில் குறிப்பிடப்படாத யாதொரு செலவு பற்றி, இங்கு விளக்கம் அளிக்க வேண்டும்.
2	3	4	5	6	7	8	9	10
N.S.L. N.S.L. N.S.L. N.S.L.			Voucher No. 2/4/21	Voucher No. 2/4/21 3/4/21 CS MUREAV T. JAYARAM				
N. MEGHA NATHAN/AEO								

03/4/21
D. SATISH, I.R.S.
EXPENDITURE OBSERVER
No. 017, ROYAPURAM
ASSEMBLY CONSTITUENCY

Deposit வைப்புத் தொகை				Payment செலுத்தப்பட்ட தொகை				Balance எஞ்சியுள்ள தொகை	Remarks, if any குறிப்புகள் (ஏதேனும் இருப்பின்)
Date நாள்	Name and address of person/party/association/body/any other from whom the amount received/deposited in Bank யாரிடமிருந்து தொகை பெறப்பட்டதோ அந்த நபரின்/அரசியல் கட்சியின்/சங்கத்தின்/அமைப்பின்/யாதொரு அமைப்பின் பெயர் மற்றும் முகவரி எந்த வங்கியில் தொகை வைப்பீடு செய்யப்பட்டதோ அந்த வங்கியின் பெயர் மற்றும் முகவரி	Cash/Cheque No., Bank name and Branch வங்கியின் மற்றும் வங்கிக் கிளையின் பெயர், ரொக்கம்/காசோலை எண்	Amount தொகை	Cheque No. காசோலை எண்	Name of payee தொகை செலுத்தியவரின் பெயர்	Nature of Expenditure செலவின் தன்மை	Amount தொகை		Any expense mentioned in column 7 of this table and not mentioned in column 2 of table of Part-A should be clarified here. இந்த அட்டவணைவின் 7ம் நெடும்பத்தியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள யாதொரு செலவு மற்றும் பாகம்-A அட்டவணைவின் 2ம் நெடும்பத்தியில் குறிப்பிடப்படாத யாதொரு செலவு பற்றி, இங்கு விளக்கம் அளிக்க வேண்டும்.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
30/3/21	500							500	
31/3/21	NIL								
1/4/21	NIL								
2/4/21	500								
		<i>Verified up to 2/4/21 S. M. V. L. (M.A.M.) 3/4/21 AEO</i>						500	
								7301.50	
									<i>Verified up to 2/4/21 M. J. S. 3/4/21 M. M. E. U. N. O. S. P. P. M. / AEO</i>
									<i>T. C. U. L. 3/4/21</i>

03/4/21
D. SATISH, I.R.S.
 EXPENDITURE OBSERVER
 No. 017, ROYAPURAM
 ASSEMBLY CONSTITUENCY

2. पास बुक की सुरक्षित अभिरक्षा सुनिश्चित करें. पास बुक गुम होने, चोरी होने, नष्ट होने या कटफट जाने नाममात्र के प्रभार पर जारी की जाती है.
Ensure safe custody of the pass book. In case it is lost, stolen, destroyed or spoilt, ma book. Duplicate pass book is issued with nominal charge.

चेक बुक की सुरक्षा: Cheque book safeguards:

1. चेक लिखते समय स्थायी स्याही (बालपेन) का प्रयोग करें.
While writing a cheque, use permanent ink (ball pen).
2. चेक पर आदाता के नाम एवं रकम के बाद शेष बची खाली जगह में एक रेखा खींच दें.
After payee's name and amount, please draw a line in the space left on the cheque.
3. चेक में सभी ब्यौरे लिखने एवं उनके सत्यापन के बाद ही उस पर हस्ताक्षर करें.
A cheque should be signed after all details filled in and verified.
4. एमआईसीआर पट्टी पर कुछ न लिखें.
Do not write on the MICR strip.
5. चेक किसी को प्रदान करने से पूर्व ऊपरी बाएं कोने पर दो समानांतर रेखाएं खींच कर चेक को सुरक्षित अनधिकृत व्यक्ति को होने पर उसे पकड़ना आसान हो जाता है.
Cross a cheque by drawing two parallel lines at the top left corner of the cheque before giving it to anyone. This makes it easy to track any wrong payment to an unintended beneficiary.
6. सुनिश्चित करें कि आप द्वारा जारी चेक के भुगतान हेतु आपके खाते में पर्याप्त शेषराशि है। अन्यथा बैंक द्वारा जारी किया जायेगा तथा इस लेनदेन के लिए प्रभार लगाया जायेगा. इसके अतिरिक्त खाते में पर्याप्त शेष रखें बिना चेक जारी करने की स्थिति में अलग दस्तावेज/विरुद्ध अपराधिक कार्रवाई भी की जा सकती है.
Ensure that you have sufficient balance in the account to pay for the cheque you have issued. Bank will return the cheque and will charge you for the transaction. Besides, the payee can take criminal action against you for issuing a cheque without having the funds to pay for it.
7. यदि बैंक खाता संख्या के सत्यापन हेतु खाली चेक प्रदान करने के लिए कहा जाए; तो चेक को प्रदान करने से पहले उस पर एक कोने से दूसरे कोने तक "निरस्त (Cancelled)" शब्द लिख दें.
If asked to give a blank cheque for verification of bank account number, write the word 'Cancelled' diagonally across the cheque before giving it.



दें. डुप्लीकेट पास बुक
of a duplicate pass

चेक का भुगतान किसी
he makes it easy to

यूनियन बैंक ऑफ इंडिया  Union Bank of India

IFSC CODE: UBIN0539571

शाखा BRANCH MYLAPORE, CHENNAI

शाखा का पता Branch Address: No 86, P. S. SWASWAMY SALAI, MYLAPORE, CHENNAI - 600004

शाखा का फोन नं./Branch Phone No.: 23460761, 23460762

खात क्र. Account No 395702010408115 (SB GENERAL)

In the Name of: MR. T. CHELLAPPAN

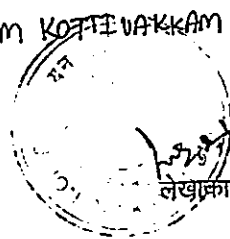
नाम Name i)
ii)
iii)

पेशा Occupation

पता Address 3 130 MUTHALAMMAN KOVIL 3RD STREET KUPPAM KOTTIVAKKAM
KANCHEEPURAM - 600041 TAMILNADU

खाता खोलने की तारीख
Date of Opening A/c 18-03-2021

नामांकन पंजीकृत / Nomination Registered: हाँ Y / नहीं N


लेखाकार Accountant

दिनांक Date	विवरण Particulars	सोल आयडी SOL ID	चेक नं. CHQ. No.	निकाली गयी राशि DEBIT	जमा की गयी राशि CREDIT	जमाकर्ता के खाते में शेष राशि BALANCE	तेखाकर आरम्भ INITIAL
18-03-2021	BY CASH				10000.00	10000.0000	
28-03-2021	PUS: LGA EN FERR... BENA/1087096			148.50		9851.5000	
28-03-2021	434658335-002843-109211358251/32571			1500.00		8351.5000	
10-04-2021	4346583357002843-1092113008231/0957037570			60.00		7791.5000	